



COMMUNIQUE DU CIVVIH ET DE MAM II

**Colloque international
sur le développement social et économique dans les villes anciennes
Damas (Syrie), 10-12 juillet 2011 (nouvelles dates)**



Le Comité scientifique international de l'ICOMOS pour les villes et villages historiques (CIVVIH) organise un colloque international conjointement avec le programme Européen et Syrien pour la décentralisation et le développement local (MAM II).

Ce colloque comprendra des exemples de projets et de pratiques contribuant au développement économique et social durable des villes anciennes en Syrie et dans différentes parties du monde. Il représente une opportunité rare pour des professionnels et des universitaires syriens, arabes, européens et autres de partager leurs expériences et leurs préoccupations.

Il se tiendra du **10 au 12 juillet 2011** à Damas (Syrie) et comprendra des sessions de travail et une visite de terrain dans la vieille ville de Damas. Les séances se tiendront dans une villa du XIX^e siècle construite par l'émir Abdelkader d'Algérie. Les langues de travail seront l'arabe, l'anglais et le français avec traduction simultanée. Une visite de la ville historique d'Alep les **13 et 14 juillet** sera complémentirement proposée par le MAM aux participants internationaux, suivant des conditions qui seront précisées ultérieurement.



La Présidente en exercice du CIVVIH est Prof. Sofia Avgerinou-Kolonias (Grèce) et le Directeur du Programme MAM II est Eng. Kinda Muhanna (Syrie). Le Comité scientifique du CIVVIH comprend Dr. Samir Abdulac (France), Dr. George Zouain (Liban) et Dr. Pierre Laconte (Belgique). Prof. Mona Serageldin (Egypte), qui a longtemps enseigné à l'université de Harvard, a été invitée au titre de grand témoin.

Canevas du programme:

- **Dimanche 10 juillet** : matin, séance d'ouverture – après-midi, présentations internationales
- **Lundi 11 juillet** : matin, présentations syriennes – après-midi, visite de la vieille ville de Damas
- **Mardi 12 juillet** : matin, présentations internationales – après-midi : fin des présentations et séance de clôture.

Les inscriptions :

Les demandes d'inscription au colloque des membres du CIVVIH et d'autres participants internationaux sont à adresser rapidement et **avant le 10 juin 2011** à la présidente du CIVVIH en vue de recevoir une invitation de Syrie. Prière de joindre un CV récent, de mentionner vos coordonnées complètes, de préciser si vous souhaitez proposer une intervention et d'indiquer les dates envisagées de votre séjour. Les propositions de contribution doivent être adressées directement au comité scientifique.

Autres renseignements :

Les inscriptions sont gratuites pour les invités. Les repas et les déplacements locaux seront gratuits. L'hébergement par le MAM à Damas sera disponible pour un nombre limité de participants. D'autres communiqués comprendront l'appel à contribution et des informations supplémentaires sur l'hébergement et la participation à la visite d'Alep. Il est conseillé de s'informer sans tarder sur les conditions d'obtention de visas de la part des ambassades de la République Arabe Syrienne.

Le MAM et organisation en Syrie :

Eng. Kinda Muhanna, muhanna.kind@gmail.com, +963 11 3132988/ +963 11 313 2897/
+963 992 757 000

Le CIVVIH et les inscriptions :

Prof. Sofia Avgerinou-Kolonias, skolonia@arch.ntua.gr, +30 210 772 38 13

Le Comité scientifique du CIVVIH :

Dr Samir Abdulac : abdulac.sa@gmail.com, +33 1 43 06 96 54

Sites Internet des partenaires du Colloque :

<http://civvih.icomos.org> et <http://www.mam-sy.org>

10.03.2011